DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Assistant role to be played
by Child Minsei-iin

1. Orderly duty and guidance of victims at the stricken district.

2. Bicycle orderly.

3. Office work at Relief Headquarters and Guard Headquarters

4. Assistant to recreation activities

5. Examination of received relief goods and shipment of the goods

6. Collection of materials necessary to reply inquiries concerning welfare.

	農林省德島木炭事務所長	一 災害用備蓄薪炭の確保 一 災害時に於ける備蓄薪炭の出庫	林產課
	農林省資材調整德島事務所長	一 會社工場（食糧関係）復旧應急用資材の入手斡旋 一 災害應急復旧及び補修用木材の割当	商工課 林產課
四國商工局長	四國商工局德島出張所長	一 會社工場の電力復旧促進 一 會社工場の應急復旧用資材の入手斡旋	商工課
四國鉄道局長	四國鉄道局德島管理部長	活用計畫の通り	
	運輸省道路運送監理德島事務所長	活用計畫の通り	
高松海運監理部長	高松海運監理部德島支部長	活用計畫の通り	
松山逓信局長	松山逓信局德島電氣通信工事局長	活用計畫の通り	
	建設院德島出張所長	一 應急收容施設建設用釘の入手斡旋	建築課
	高松経済安定局長		

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

~~96~~
11

2 連絡及び通報
- a 占領軍との連絡はあるか
- b 日本赤十字社との連絡はあるか
- c 隣接府県間救援に関する計画があるか
- d 非常災害用の通信路の準備はされているか
- e 日本政府に報告する事についての手順は定っているか
- f 災害救助対策実施の処置事に付ては日付順の記録が作成保存されるであろうか
- g 災害救助対策実施の成績につき評価査定が行はれるであろうか
- h 災害救助計画は災害の開発見された欠陥を是正するため改正されるであらうか

3 資材供給
- a 災害時に資材要求の重複を避けるため資材要求につき調整することがあるか
- b 災害非常輸送の用意はあるか

災害救助実施の体勢

1 準備体勢
- a 災害時の各種通路障害は予め研究してあるか
- b 災害救助計画は定時的に改訂されるであらうか
- c 災害時救助責任者に訓練を行う用意はあるか

2 警戒体勢
- a 測候所官吏は県に対し接近しつある天災につき通報するであらうか
- b 責任ある吏員に警戒する組織があるか
  - 下部の吏員にすすめては……
  - 市町村吏員に対しては……
  - 日本赤十字該当員に対しては……

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC NO. 77-50013

二九

評價查定點檢表
縣災害対策

行政

1 組織

a 知事は災害救助実施(即原文は作戦)の責任者であるか
b 知事は代理補助者を持っているか
c 災害救助対策協議会があるか
　同協議会には縣庁要吏員を含まれているか
　同協議会は実施にあり知事を助け協力するか
d 現地指揮本部(註 野戦司令部)を設けることについての用意はあるか

2 連絡及び通報

a 占領軍との連絡はあるか
b 日本赤十字社との連絡はあるか
c 隣接府縣間救援に関する計画があるか
d 非常災害用の通信路の準備はされているか
e 日本政府に報告する事についての手順は定っているか
f 災害救助対策実施の出来事に付ては日付順の完全な記録が作成保存されるであろうか
g 災害救助対策実施の成績につき評価査定が行はれるであろうか
h 災害救助計画は災害の開発見された缺陥を是正するため改正されるであらうか

3 資材供給

a 災害時に資材要求の重複を避けるため資材要求につき調整することがあるか
b 災害非常輸送の用意はあるか

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

[illegible]
2 損害を調査し[illegible]
3 救助作業を指揮する
4 交通を整理する
5 弱いかどうかの橋、[illegible]の危険の[illegible]
6 災害に[illegible]
7 非常時補助警察員の任事を監督するか
災害時前に補助警察員[illegible]するか
(ロ) 消防吏員、彼等の下記の任務を行ふか
1 防火手段を一般に[illegible]
2 町村の防火に障害となるものを点検するか
これらの障害の除去を[illegible]
3 集水[illegible]物の[illegible]を必要とするところは作ることを奨励するか
4 日常火の点検[illegible]
水圧
防火用装備
特殊救助用装備
5 消火は
6 火災により[illegible]
7 交通整理に警察の援助を求めるか
8 災害救助本部に[illegible]を報告するか
(ハ) 保健及衛生吏員は[illegible]下記の任務を行ふか
1 医療救助隊を組織の監督するか
2 應急手当の医療所を設置するか
3 重傷災害は入院させるか
4 日本赤十字社と[illegible]
5 飲料水の[illegible]の検査をするか
(見本は[illegible])
6 傳染病に対しては予防[illegible]
7 應急手当[illegible]
8 医療品[illegible]
9 下水[illegible]
10 災害救助本部は[illegible]

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

C 天災警報は一般に周知せられるであらうが
d 天災警報はラジオにより放送されるであらうか
e 災害非常用通信路使用の同意はできているか
f 危険のあるかの地域に対しての警戒体勢評価査定を監督するであらうか
警察によってか

3 災害非常時に復興体勢
(ロ) 警戒吏は彼等は下記の任務を行ふか
1 法と秩序の維持するか
2 損害を調査し立つ報告するか
3 救助作業を指揮するか
4 交通を整理するか
5 弱いかくいる橋 被損 堅線 の他故障ヶ所を明らかに
6 災害に対して民間人の活動 基礎をしめるの 査略等に点検するか
7 非常時補助警察員の任事を監督するか
災害時刻に補助警察員を訓練するか
(ハ) 消防吏員 彼等は下記の任務を行ふか
1 防火手段を一般に周知せしめるか
2 町村の防火に障害となるものを点検するか
これらの障害の除去を施行するか
3 集水個所建物の漢字を必要とするところに作ることを奨勵するか
4 日常次の点検の同意があるか
水圧
防火用装備
特殊救助用装備

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

[illegible]

4 災害救助本部にあらゆる経過を報告するか

(三) 経済関係吏員：彼等は下記の任務をするか

1 次の諸項につき商業方面への増加供給の要求を政府 軍政部 總司令部に対してなす場合釣合のとれるべきに注意するか

調査

一般配給物資
建築資材
ガソリン及油
漁業用資材
農業用資材

1 [illegible]に亘る資材要求の予定を提出するか
2 災害の原因となる[illegible]する関取引及累利を取締るため警察と協力するか
4 災害救助本部にあらゆる経過を報告するか

(四) 土木関係吏員：彼等は下記の任務をもつか

1 災害本部にあらゆる経過を報告するか

2 道路及橋梁

a [illegible]及橋梁を再開するため作業班を派遣するか
b 現在[illegible]橋梁が再に得る荷重限度を決定するか
この事を警察へ通知するか
c 道路及橋梁は出来るだけ速かに修理するか

3 港湾施設（若し利用し得るならば）

a 港の警戒施設（浮標 明滅 閃光等）を回復するか
b 港が使用出来ない場合は解を修理するか
c 非常用供給物資の陸揚に対して適切なる海岸を指定するか
d 起重機 其他類似の施設を復旧するか
e 平常作業を出来る丈け速かに再建するか

4 陸揚場所（若し利用し得るならば）

a 非常用陸揚工場を調査するか
b 損害を受けた施設を修理するか
c 横城 wind sleeve 等を復旧するか

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(ii) 厚生関係夫員：彼等は下記の任務を持つか

1 次の非常救助物資を支給するか

食料
木料
毛布及布團
避難所
燃料

2 埋葬費用を支給するか

3 生活保護法に依る生活遅値との資金を支給するか

4 災害救助本部にあらゆる経過を報告するか

(iii) 経済関係夫員：彼等は下記の任務をするか

1 次の諸項につき商業方面への増加供給の要求を政府 軍政部 總司令部に対してなす場合釣合のとれるべき[illegible]か
調整

一般配給物資
建築資材
ガソリン及油
漁業用資材
農業用資材

2 長期に亘る資材要求の予定を提出するか

3 災害の原因に[illegible]する関取引及罪利を取締るため警察と協力するか

4 災害救助本部にあらゆる経過を報告するか

(iv) 土木関係夫員：彼等は下記の任務をもつか

1 災害本部にあらゆる経過を報告するか

2 道路及橋梁

5 給水

a 貯水池水道線等を見廻り汚染混淆なきやうするか
b 替りの給水源を計画するか
c 極度の非常時に給水すべき供給諸地点を設けるか
d 飲料水の見本の代表的なものを衛生課に提出して細菌試験をするか
e 水の浄化に監督をするか
f 平常給水状態に出来るだけ速かに復旧するか

六 本関係職員は外部の任務があるとに当該責任官から特に要求を受けたる場合には更に不記の用役を授ける準備をして居らねばならぬ
これら用役は地方庁をして挙げ成案により管理されるものである

1 鉄道

a 労力の供給をする
b 設備は復旧資材を用ひてる
c 外事電話の場合は自衛者を護送するため非常輸送の手筈をする

2 配電

a 労務の供給をする
b 設備及び復旧資材を用ひてる
~~c 少少配管等の漏れを報告する~~
c 送電線被損の報告をする
d 非常用電電装置を設ひするに助力する

3 瓦斯

a 労務の供給をする
b 設備及復旧資材を用ひてる
c リンク配管等の漏れを報告する

4 電話及電信

a 労務の供給をする
b 設備及復旧資材を用ひてる

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

PREFECTURAL DISASTER ANTI-MEASURE

ADMINISTRATION

1. SYSTEM

a. Is governor a responsible person to the enforcement of disaster relief?
b. Has governor a assistant?
c. Is disaster anti-measure conference prepared?
d. Is spot commander office ready to build?

2. LIAISON & INFORMATION

a. Whenever can you make a junction with the Occupation Forces?
b. Have you connection with Japan Red Cross Hospital?
c. Have you some plan concerning the relief between adjoining prefecture?
d. Have you some channel of communication for emergency?
e. Is the way established to report to the Japanese Government?
f. Is the record made chronologically under preservation? concerning the enforcement of disaster anti-measure
g. You have the appraisal examination against the result of the enforcement of disaster relief?
h. Have you the revision to improve the defect of disaster relief plan which is discovered when it is put into effect?

3. SUPPLY OF MATERIAL

a. Have you a time to study a way to request the material lest you should request?
b. Is transportation ready for emergency? double

PREPARATION AGAINST ENFORCEMENT OF DISASTER RELIEF.

1. PREPARATION.

a. Have you ever learnt about the happenings when disaster occur?
b. Is the plan of disaster relief revised regulary?
c. Are you ready to train responsible person of disaster relief?

2. WATCH

a. Have you some previous notice of disaster from meteorological station?
b. Have you a system to watch over some responsible personnel?

(P. T. O.)

30

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

c. Can you make the people at large awake about disaster?
d. Is disaster alarm announced through radio?
e. ~~[illegible]~~ Have you some facility of communication for emergency?
f. Do you watch over the preventive situation where is in danger of disaster?

3. EMERGENCY AND RECONSTRUCTION

(a) WATCHMEN: Have they following duties?
1. Do they keep law and order?
2. Do they report damage?
3. Do they command over relief works?
4. Do they adjust traffic?
5. Do they watch over bridge et etc that are damaged by disaster?
6. Do they investigate over trademan who take advantage of disaster?
7. Do they watch over policemen called for emergency?

(b) FIREMEN
1. Do they make the people know about way of fire-service?
2. Do they investigate what is obstruction about fire-service?
3. Do they encourage the people so as to build house where is convinient for firemen to throw water when fire occur?
4. Whenever are they ready to start?

(c) WATER PRESSURE
FIRE PROTECTION EQUIPMENT
SPECIAL RELIEF EQUIPMENT

(d) Fire-arresting?
6. The way to relief the man who is unable to move by fire?
7. Do you asked police station to help traffic adjustment?
8. Do you report development of disaster which is brought to relief office?

(e) SANITATION AND HEALTH SERVICE MEN
1. Do they organize and watch over medical relief party?
2. ~~Do~~ Do they set up medical treatment office for emergency?
3. Do they make serious case enter hospital?
4. Do they connect with Japan Red Cross Hospital?
5. Do they make experiment of drinking water?
6. Do they take some anti-measures against epidemic?
7. Do they set up medical supply office for emergency?

(Continued on p-3)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

8. Do they adjust request bill of medicine?
9. Do they get ready to repair and improve health facilities?
10. Does disaster relief office report development?

(C) OFFICIALS CONCERNED WELFARE BUSINESS

1. Do they distribute with following relief goods?
   foodstuffs. clothes, blanket, refugee. woodfuel.
2. Do they pay burial expense?
3. Do they pay fund to reconstruct living according to living preservation law?
4. Do they report any development to disaster relief Office?

(D) OFFICIALS CONCERNED ECONOMIC

1. Concerning following items, do they make adjustment when they request government M.G. SCAP. to allow increase supply in trade circles?
   general distribution goods. building materials. gasoline. fishing materials. agricultural materials
2. Do they submit plan of longstanding material request?
3. Do they connect with police station to control over illegal acts when disaster occur?
6. Do they report any development to disaster relief office?

(E) OFFICIALS CONCERNED CIVIL ENGINEERING

1. Do they report any development to disaster relief office?
2. ROAD & BRIAGE
   a. Do they send work group to reopen damaged bridge and road?
   b. Do they report load capacity of bridge to police station?
   c. Do they repair bridge and road as soon as possible?

3. HARBORS EQUIPMENT
   a. Do they intend to restore metal equipment such as buoy?
   b. Do they repair dock when harbor can never be used?
   c. Do they direct suitable place to land goods for emergency?
   d. Do they intend to restore equipment such as crane?

(~~P. T. O.~~) Continued on p-47

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

e. Do they have intention to recover usual works as soon as possible?

k. LANDING - PLACE

a. Do you prepare some landing-place for emergency?
b. Do you repair damaged harbor?
c. Do you restore buoy?

s. WATER SUPPLY

a. Do they inspect reservior and water pipe to make them clean?
b. Do they plan another water station?
c. Do they appoint some places of water supply for emergency?
d. Do they make bacterium examination of drinking water at health Section?
e. Do they watch over purification of drinking water?
f. Do they ~~enter~~ make condition of water supply better as soon as possibly?

Officials concerned civil engineering have above duties but they should be ready to perform following items.

1. railway
a 2. supply laborers
b 3. reconstruction materials for equipment
c 4. prepare transportation for emergency

5

2. POWER SUPPLY

a. supply laborers
b. reconstruction - materials for equipment
c. report of ~~emergency~~ transmission of electricity suspension
d. aid to set up electrification facility for emergency.

(3) GAS.

a. supply laborers
b. reconstruction materials for emergency.
c. report leak of tank.

(4) TELEPHONE AND TELEGRAM

a. supply of laborers
b. reconstruction materials for equipment

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Report of Conference for Counter-disaster plans based on the disaster Relief Law.

date 19. Nov. 1947

by Miss Azuzuki

I. Address by Vice Governor.

It is most desirable to set up a workable system, not a top-heavy structure but a complete one with active branches, in order to carry out the purpose of the law.

Each of it's local agencies which works in the front line is the most important.

II Mr. Gotōda's explanations on the following items:

1. Commentary on the disaster Relief Law.
(ordinance No. 118. Oct. 18. 1947)
As per pamphlets given to the audience.

2. Pregrame of activities to be taken by Relief Units.
(as per pamphlets given To them)

3. Organization of Tokushima-Ken Counter-disaster Conference and it's office.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Conference : President — Governor of Tokushima Ken,
Committee — Chiefs of Departments of Kenchō.
Office : staff — chief of office, vice-Governor.
members — Section chief of Kenchō.
and other officials.

Of the above members other than those designated by the Law will be elected at the next meeting.

4. List of organization of Tokushima-ken Disaster Relief Unit

Captain of the unit : — Governor.
Deputy [illegible] — vice Governor and
Chief of General affairs Division.
Chief of Education and Public Welfare Div.

And three component parts and other cooperating organization head.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

III Questions and opinions:

1. What is the relation between Flood Disaster Relief Law and the disaster Relief Plan?
2. Any difference in measures to be taken in the case disaster is limitted to a certain district and in the case disaster attacks whole prefecture?

suggestions:

3. Give more authority to the chiefs of ~~the~~ District offices and make clear the sphere of their responsibility.
4. It seems better to have a unit in each district complising villages and towns under it in stead of setting up a unit in each village or town.

And various kind of opinion and suggestion.

Meeting was closed 11:40 a.m.

16

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

? Check List for the Japanese Disaster Plan

1. Organization section. ADMINISTRATION

a. ↑
b. OK
c.
d. ↓
e. Do the council appointed by the governor have specific duties and are they familiar with their duties.
f. In time of disaster could central headquarters be readily transferred into the field.

2. a. CIC, AMG, F.S.
b. ↑
c. OK
d.
e.
f.
G. ↓

3. a. Who is in charge of seeing that supplies are distributed in case of a Disaster? Is there supply methods coordinated so as to prevent duplication. The coordinating ~~~~ agency is _____.

PHASES OF DISASTER OPERATIONS

1. Preparedness Phase

20

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

No report from this

Jan. 7, 1948.

To : Tokushima Military Government Team.

From : Chief of Sanitation Section, Tokushima.

Subject: Distribution of medical supplies contributed by Republic of China.

We beg to inform you that we have received a shipment of medical supplies contributed by Republic of China as relief goods to victims of the southern sea coast earthquake which took place later December 1946. The same supplies are allocated to the National Hospital of Tokushima to be delivered to the victims and the needy there.

T. Gotada

Chief of Welfare Section,
Tokushima Ken.

T. Sato

Chief of Sanitation Section,
Tokushima Ken.

15

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC No. 77 5013

127

Allocation plan of
Medical supplies contributed by
Republic of China.

Item	Unit	Distribution					Total	Remark
		Kochi	Wakayama	Tokushima	Okayama	Kagawa		
Injector (large size)	Pce.	18	15	8	5	4	50	
Pincette	"	22	19	10	5	4	60	
Enema apparatus (30 cc.)	"	8	6	3	2	1	20	
Quinine sulphate	"	9,000	8,000	4,000	2,000	2,000	25,000	25 bottles each cont'g 1,000
Chloroform (pure)	gr.	6,750	5,225	2,925	1,575	1,237.5	18,112.5	161 bottles ea.con'g 1,125 gr.
Glucose	"	7,200	5,850	3,150	1,800	1,250	19,350	43 bottles ea. cont'g 450gr.
Magnesium oxide	"	4,050	3,150	1,800	900	900	10,800	24 bottles ea. cont'g 450gr.
Sulphyacyazol (Tablet)	pce.	8,000	7,000	3,000	2,000	2,000	22,000	22 bottles ea. cont'g 1000pce.
do. (powder)	gr.	450	450	450	450	450	2,250	5 bottles ea. cont'g 450gr.
Cacrin merk	"	(	3,150	1,350	1,350	1,350	9,450	21 cartons ea. cont'g 450gr.
		(7,650	3,150				10,800	24 bottles ea. cont'g 450gr.
Lysol	"	1,050	1,050	700	350	350	3,500	10b.ea.cont'g 350gr
Pento barbital	pce.	1,000	1,000	1,000	500	500	4,000	8 bottles ea. cont'g 500pcs.

Jodine tincture	gallon	1	1	1			3	3 bottles ea. cont'g 1 gal.
Chiniophon	pcs.	350	300	150	100	100	1,000	20 bottles ea. cont'g 50 pcs.
Zinc plaster	roll	70	60	30	20	20	200	20 cartons in various size ea. cont'g 10rolls.
Bicarbonate of sode	gr.	4,950	4,050	2,250	1,350	900	1,350	30 cartons, ea. cont'g 45gr.
Tablet of potassium permanganate	pcs.	500	500	500			1,500	3 bottles, ea. cont'g 500pcs.
Fastening gauze	"	4,750	3,800	2,000	1,150	900	12,600	252 packages, each cont'g 50 pcs.
Safety pin	"	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	5,000	5 boxes, each cont'g 1,000pcs.
Injector ($\frac{1}{2}$)	"	36	36	24	12	12	120	10 boxes, each cont'g 1 doz.
Gauze	roll	2	2	2	2	2	10	1 roll of 10yds.
Thread for suturing	pcs.	72	60	36	12	12	200	16 boxes, each cont'g 12 pcs.
					8			1 box, each cont'g 8pcs.
Absorbent cotton	gr.	17,500	15,000	8,000	4,500	3,500	48,500	97 packages, each cont'g 500gr.
Adrenalin	pcs.	100	100				200	2 boxes, each cont'g 100pcs.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

Note: The above distribution is made according to the following percentage;

37% to Kochi-Ken,
31% to Wakayama-Ken,
16% to Tokushima-Ken,
9% to Okayama-Ken,
7% to Kagawa-Ken.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

9 (1) ○ No Report

IMPRESSION OF RELIEF WORK INSPECTED AT VILLAGES AND TOWNS

By - YOSHIHARU SUMITOMO

IN Connection with the aspect of enforcement for protective ordinance, the first inspection for 41-villages and towns have been Completed.

First of all, the question is the personality of Welfare Committee who is not only the Conveyer of the relief-Money, he is a protector of livelihood, instructor and Man of Salvation. Since he guides others, he Must be a Man of character, possessor of love and bona-fide Commonsense. Many of the Committees I have so far been acquainted were all refined personality. But, Some of them insisted for better-treatment, reluctant of own work. the welfare Committees, should not forget that they are of the deliverer of the distress, So it is not relevant to seek any reward or Compensation for own work.

I Noticed Many difference between good and bad phase in the townsand villages. One of the good place has the ledger all adjusted, it has all record clarified by a Single glance while the bad place is even the Number of Proteges are unknown, relief-Money of Monthly outlay is not regulated, by which the payment of relief-Money does not Meet on the time They required.

IN

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

the relief money, I hope to hand the protiges at a definite date through the Committee. One of thing I regret is the relief-money paid as firstly determined regardless of the extend of their Needy Condition.

Extensions of protection should be changed according to the phase of their circumstances as a doctor administers patient a Medicine baried at a while Considering to the phase of disease. Committee, therefore, are responsible to investigate and exert upon the extension of the relief problem, visiting home to home the Committee should scrutinize the reality of the proteges. In a certain district, budget formulated only in point of the cost of their livelihood while ignored the outlay of Medical, vocational aid, or funeral expenditure.

Question on the livelihood protection is Conducted in equitable Method which is attributed to the Cooperation of respective authorities Concerned and the Committees.

Application of the relief ordinance is only a final Medium, so it is essential to give a suitable vocation for nonamployment, and day nursery for Widow in order to let them stick to a work. It seems blunder that the Committee opines their function impalemented only the relief Money given to the destitutes. It is also important to make the proteges free from the application of the relief ordinance, Make them independent at the earliest date. The function of this relief work is not only to rescue the poor but to eliminate the destitutes from this Community, in other word, the Mission of the relief work is to institute a Community of no proteges, the proteges implies one who needs a relief.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

For the implementation of this high role, and in order to extirpate the Cause, we must scrutinize through the Nucleus of the Community. I stated previously that the Committee should be a possessor of amiable and affectionate Commonsense. I heard a story, that a young widow among the protege, used and applied her face-powder for which a certain Committee cast a word of reproach. It is not an extravagant behavior on her, because she Consoles her adolescence that fade gradually away by means of disguising Her Complexion.

The welfare Committees should be sympathetic, not to the adherence to the formality of the ordinances. Therefore, if any protege might visit a Movie once in a while, is not to blame as prodigal. The new Constitution prescribed that all Nationals have equal right of healthy, civilized and minimum livelihood. This precept can easily be understood by all Committees if they have only an affection, which is a life for Committee.

I have stated some examples of the shortcoming on part of Committee, so it might be blamable as I am too enthusiastic to have said less.

Finally, I express heartfelt gratitude for 1530 Committees of this Prefecture who Concentrate their utmost toil towards their Mission.

END

YOSHIHARU SUMITOMO,
Welfare-Section, Kencho.

の無い社會を創造することである。此の高遠の使命を達成するために社會問題の根幹まで掘下げてその原因となる事象を除去する様努力せねばならない。私は最初に民生委員は円満な常識と深い愛情を持たねばならぬと云った。それは民生委員の中には余り頑くなな人が多いからである。或町の民生委員は要保護者である若い未亡人が白粉をつけたからと云って非常に非難してゐた。うら若い未亡人が身嗜を越えない程度で白粉を塗ったからとて贅澤と云い得るだらうか僅かに化粧によって散り行く青春を慰めてゐる未亡人の心境こそ寧ろあはれとも云ふべきである。

小田女史は書いてゐる。さ[redacted]る立場に勤めてゐた年若い未亡人がその帰路わざ〳〵廻り道をして男工員の大勢通る道を選んでゐた。之を邪推譴責した民生委員に對し彼女は泣き乍ら私は男工員の中に衰き夫の聲を聞きに行くことも一ケ月に二三度その心境を解する事の出来る民生委員であってほしい。

要保護者だからとて一ケ月に三四度へ銭湯に行くことも一ケ月に二三度位その子供を連れ映画を見せることは必ずしも贅沢とは云えないと思ふ。新憲法には國民はすべて健康で文化的な最低限度の生活を營む権利を有すると規定してゐる。民生委員に円満な常識と深い愛情があれば容易

DECLASSIFIED E.O. 13526 SECTION 3-403\NNDC NO. 11 2013

とも云ふべきである

小田女史は書いてゐる。さる工場に勤めてゐた年若い未亡人がその帰路わざ〳〵廻り道をして男工員の大勢通る道を選んでゐた。之を邪推譴責した民生委員に對し彼女は泣き乍ら私は男工員の中に喪き夫の聲を聞き亡夫の後姿に似たものを求めかすかに自己を慰めておったと云ったというがその心境を解する事の出来る民生委員であってほしい。

徳島縣

要保護者だからとて一ヶ月に三、四度の銭湯に行くことも一ヶ月に二三度位その子供を連れ映画を見せることは必ずしも贅沢とは云えないと思ふ。新憲法には國民はすべて健康で文化的な最低限度の生活を營む権利を有すると規定してゐる。民生委員に円満な常識と深い愛情があれば容易に納得出来ると思ふ。仁愛こそ民生委員の生命である。私はこゝで專ら悪口だけを述べた民生委員或は係者よりお叱りを受けるかも知れない。然し今は良い点を褒めることよりも悪い点を指導することがより必要と考へたからだ。私は最後に果実報酬を追ふことなく利達を求めることなく地味な社會事業を限りない愛情を以て默々と奉仕されておる縣下千五百三十名の民生委員の各位に対し敬虔な感謝を捧げつゝ筆を閣する。（縣厚生課員）

14

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402\NNDG NO. 112013

渡すよう改めてほしいものだ。其のことが民生委員と要保護者とを結び付ける第一要件でもありまた要保護者として救護に馴らせしめることなく更生再起の念を起させることにもなる。

最も遺憾に思った事は扶助費が当初決った額通り慢然一律に支給されてゐる事である。民生委員が社會調査を十分行い、要保護者の生計実態を把握しておればこんな出鱈目は無い筈だ。

民生委員は社會的医師である。従って患者に當初から何ら変更すること無く同じ量の投薬をすることは余りにも不親切である。患者の容態に依り薬を変え分量を違えることが医師としての当然の責任である。要保護者の家庭を訪問して民生委員にもう一段の考慮を促したいと思ふ。

町村の斯業に対する豫算計上に生活扶助のみに重点を置き、医療、助産生業葬祭扶助等は名目のみにその性質を軽視し豫算計上せる町村も尠くなかったことは誠に遺憾と思った。

生活保護法が適正に行はれるか否かは町村長民生委員及び町村の係主任の一身一体となることの如何によるものである。斯業は窓口的な事務機関ではない、従って事務を立派にやったからと云って立派な援護事業とは云えない。

生活保護法の適用は最後の手段であり武器である。云はゞ傳家の宝刀とも

[illegible]

徳島縣

14

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402\NNDG NO. 112013

生業葬祭扶助等は名目のみに終った。

勘くなかったことは試に遺憾と思った。

生活保護法が適正に行はれるか否かは町村長民生委員及び町村の係主任

の一身一体となることの如何によるものである。斯業は窓口的な事務機関では

ない。従って事務を立派にやったからと云って立派な援護事業とは云えない。

生活保護法の適用は最後の手段であり武器である。云はゞ傳家の宝刀とも

云ふべきものであって無闇矢鱈に使ふものではない。要保護者の大部分が

幼児を抱へた若い未亡人寡婦が多いとすれば是非とも託児所を設け

授産施設を造って之等の人々を容易に稼働せしめる様指導し農村に於

ても出来るだけ農業又は林産漁業等の雑役にでも就労させて無為

徒食を無くすることが必要である。生活困窮者に扶助費を支給して之でそ

の者を本当に救済出来たと考へることと既に間違である。一日も早く其の人

をして保護法の適用から解除し自活更生するやう指導することこそ最も大切な

ことである。斯業は一人世に打ちのめされた淋しい人々に魂を與へ落伍者の

暗い心に愛の燈を点ずることである。其の使命は重くその仕事は崇高な

ものと云はねばならない。然しその途は遼遠である即ちその理想は貧困

者を救済することではなく貧しい人々を此の社會から無くすることであり、貧困者

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402\NNDC NO. 77 2013

働けと云っても無理だもう少し優遇してほしいと主張した。又民生委員の中には名誉はほしいが仕事はいやだと云ふ者もあり月々の委員會にも殆んど出席しない所謂顔役的存在もあった。

民生委員は無声無告の民の声を聞き物質的精神的にゆがめられた人との暗い心に燈を点ずる救世士であると云ふプライドを常に忘れてはならない。

此の仕事によって有形無形の報酬を求めやうとする者は既に民生委員として資格のないものであるから潔よく自ら辞めてもらいたいと私は思ふ。

町村の事務関係を見せてもらって、良い町村と悪い町村とがこんなに懸隔があるものかと驚いた。良い町村は各種帳簿整理と云ひ要保護者の家計状況が保護台帳により一目瞭然と判り毎月の扶助費、要保護者数等もその増減の理由も詳細に知る事が出来たが、之に反して悪い町村は先づ第一に要保護者の数さえも仲々分からず毎月の扶助費の支給も従って一定されてゐないといふ点である。勿論町村の財政とか事務の都合とかで遅れ勝ちの向もあらうが生活否生存の最低限度を維持するのも足らぬ額の扶助費がその月に交付されなかったとあっては恐らく死を宣告されたも同然だらう。

扶助費は民生委員の手を通じて定められた日に本人え

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

町村援護事務業査察感想

厚生課主事　住　友　義　春

生活保護法の施行状況の綜合的結果に就て第一回の豫定した四拾壱ヶ町村の査察終了したので今までに見聞した儘を掲げ高臨見に供することにする。幾分でも参考になれば望外の幸である。

先づ民生委員は要保護者に扶助費を取継ぎ保護誘掖し教化指導する世の救世主である。従って他人を指導するのは自らが立派な徳性と人格を持ち而も円満な常識を備へた深い愛情の持主でなければならない。

多くはこうした人柄の人であったことは誠に嬉しい事でした。

私の接した民生委員の中には、どうかと思はれる様な人もないではなかった。その間或者は無報酬だし中にはどうかと思はれる様な人もないではなかった。その間或者は無報酬だし働けと云っても無理だ、もう少し優遇してほしいと主張した。又或委員の中には名誉はほしいが仕事はいやだと云ふ者もあり月々の委員會にも殆んど出席しない所謂顔役的存在もあった。

民生委員は無声無告の民の声を聞き、物質的精神的にゆがめられた人との暗い心に燈を点ずる救世士であると云ふプライドを常に忘れてはならない。

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

July 15, 1947.

To : Tokushima Military Government Team.

From : Goro Abe, Governor of Tokushima Ken.

Subject: Inspection of Relief Business Disposing Situations in towns and villages.

I beg to inform you of the result of the above as follows.

Remark.

1. Aim:

Persons to be cared for have remarkably increased of late, so the disposing situations of relief business in towns and villages must be inspected in order to do the relief perfectly, and to leave nothing to be desired in the enforcement of the business in this prefecture.

2. Items to be inspected:

(a) Existence of enthusiasm of town and village authorities for the relief business, equipment of documents and books, propriety of decidéd relief money, speed of paying the relief money, distribution of medical treatment ticket, propriety of protection of babies, protectees, vagabonds etc., and guidance of public welfare commissioners.

(b) Social investigation, propriety of disposal of persons to be cared for, communication with the ~~city~~, town or village authorities, propriety of guidance to persons to be cared for, by the public welfare commissioners.

(c) Living conditions of the distressed, reasons for supply of pay below or above the standard if any, applying situation of tickets for medical treatment and birth assistance, situation of demand and supply of goods including ex-military goods released for relief, and desires of the distressed.

(d) Existence of returned money from military allowance in aid and compassionate allowance to war-sufferers.

14

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

3. Date of inspection and names of city, town, and village:

Date	Name of City, town, or village
June 26,1947	Komatsushima-cho, Ikeda-cho,&Mugi-cho.
June 27, "	Katsura-Mura, Mino-cho & Mikita-cho.
" 30, "	Bando-cho, Sadamitsu-cho & Tatsue-cho.
July 1, "	Kitajima-cho, Wakimachi & Tachibana-cho.
July 2, "	Ichijo-cho, Kawata-cho & Minobayashi-mura.
" 4, "	Kita-Inoue-Mura, Kamoshima-cho & Nakanoshima Mura.
" 5, "	Kamihachiman-mura, Ushijima-Mura & Nobeno-Mura.

4. Major recommendations given after the inspection:

(a) As to the distressed needing help.

(1) The number must be fixed always by preparing and equipping change lists in order to be able to ascertain it when needed.

(2) Persons to be cared for must be investigated classified by their situations.

(b) As to relief expense.

(1) In such towns and villages as have delayed the distribution of relief allowances, the chiefs, persons-in-charge, and public welfare commissioners were strictly suggested to give the allowance immediately and not to be too late in its distribution in future.

(2) The amount of relief money should be changed according to the actual living situation of the distressed through the meeting of public welfare commissioners if it has been the same for several months lest the distribution should be unradical and partial.

(c) As to financial affairs.

(1) Towns and villages were recommended to revise their nominal budget for assistance of livelihood, medical treatment, birth-giving, funeral, etc. so that the relief might really be of help.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2) Chiefs of towns and villages were especially instructed not to decide too small budget for relief which might hinder the relief business from fulfiling its purpose.

(d) As to equipment of documents concerned.

(1) Register for relief must be equipped.

(2) Roll of district commissioners for public welfare must be equipped.

(3) Protection applications not yet submitted or equipped must be prepared as soon as possible.

(4) Regulations and provisions may be revised according to notifications in case it is convenient or necessary.

(5) Provision book must be compiled.

(e) As to distribution of tickets for medical treatment or birth assistance.

Distribution register thereof should be provided.

(f) As to supplying of relief goods.

(1) The supply must be executed as soon as relief goods are shipped.

(2) The good are to be carried out through due procedures.

(3) Name of the distressed to be given the goods should be clearly shown.

(g) As to public welfare commissioners.

(1) Commissioners meeting should be held once a month.

(2) The notifications from the prefectural Government and local offices to city, town or village about relief enterprise should be notified to the respective public welfare commission.

5. Desires of the distressed receiving relief:

(a) Livelihood assistance should be given in actual goods.

(b) Occupation relief, too, are preferable to be favored with actual goods distribution or assistance in getting materials.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

6. Desires of city, towns, and villages:

As it is hard for towns and villages to bear 10 percent of relief expenses at this financial difficulties in towns and cities, all the relief expense should be born by the national budget or at least 95 percent.

Governor of Tokushima Ken.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

HEADQUARTERS
TOKUSHIMA MILITARY GOVERNMENT TEAM
Tokushima, Shikoku, Japan

In Reply Refer To:
Letter No. 29 (L)

APO 317
16 June 1947

SUBJECT: Suggestions for Revised Disaster Plan

TO : Japanese Liaison Office, Tokushima Prefecture

1. As a result of a study of the disaster activities of the Japanese Government and Japanese Red Cross at prefectural and local levels, the following points are presented as pertinent for consideration in future disaster planning:

a. Generally the disaster operations when analyzed reflected credit on the individual ability of persons to care for themselves and meet their emergent needs in the face of an inadequate disaster organization. The need for planning, for a central control in disaster areas, for coordination of services and channeling of requests and for defined areas of responsibility are the most specific needs.

b. Fulfillment of the foregoing requirements and amplification of existing disaster plans will be useless unless measures are taken to insure that plans are kept current and timely.

c. Additional specific points needed to be taken into consideration are:

(1) Effective plan for warning of inhabitants in threatened areas.

(2) Effective plan for evacuation of inhabitants of threatened areas.

(3) Effective channeling of reports and clearance through a central control for purposes of avoiding (a) duplication of services (medical and relief), (b) exaggration in reported damages and (c) erroneous estimation of supplies needed.

(4) Effective plan for handling welfare inquiries.

(5) Agreement between Red Cross and government agencies on assumption of areas of responsibility for providing medical and other services.

5 13

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(6) Specific plan for referal of families and individuals to local Japanese Governmental Sections or agencies responsible for assistance and rehabilitation.

(7) Limit responsibilities of police to usual areas of operation in public safety and crime prevention. Stipulate government unit or section, possibly welfare department, which will assume primary responsibility for disaster operation.

(8) Plan for definite action and responsibility in condemnation of hazardous buildings, public and private, and for removal of debris from municipal property.

(9) Definite plan enabling welfare and health departments to expand usual services to meet extraordinary needs created by a disaster.

(10) Eleboration of plan used for emergency housing and better planning for organizing temporary mass shelters, feeding and dispensing of food and clothing.

2. Inclosed is a suggested guide in outline form for revision of present disaster plan and an outline of "Suggested Areas of Responsibility".

3. Revised disaster plan will be forwarded to this headquarters within fourteen days from date of this letter.

s/ Henry H. Carden
HENRY H. CARDEN
Lt Col., INF
Commanding

2 Incls:
1 - Suggested Disaster Plan
2 - Suggested Areas of Responsibility

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Suggested Disaster Plan

All prefectures have submitted practically identical Disaster Plans. The following gives a suggested and general outline of the procedure adopted by various prefectures.

1. Method of warning:

a. The Director of the Prefectural Police Dept will receive the warning from the Meteorological Station (Weather Bureau) and pass it on to all Chiefs of Police in his area. They will in turn pass it on to the general public through branch Police Stations.

b. In an emergency, when there is no time for above procedure, the Chiefs of Police in the endangered areas will send the warning by telephone or messenger direct to the head of the local civil defence organizations. The latter will spread the warnings by ringing bells specially erected for this purpose in towns and villages.

c. Advance warnings will be printed in newspapers and announcements will be made over the radio from time to time.

2. Local conditions will be reported by Chiefs of Police Stations to the Prefectural Director or Police. He will pass on this information to:

a. U.S. Military Government authorities.

b. The local Occupation Troops.

3. The Public Welfare Section is responsible for taking steps to provide police guards where necessary, and for notifying the local Occupation Forces of any guards mounted.

4. The Prefectural Health Section is responsible for:

a. Supply of sanitation materials.

b. Accommodation for casualties.

c. Prevention of epidemics (chiefly by purification of emergency water supplies).

d. Medical relief.

5. The Public Welfare Section is responsible for:

a. Relief works in the form of food and shelter for refuges. ✓

b. Monetary assistance to buy clothes and medical supplies. ✓

15 HP

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

c. Funeral expenses.

d. School commodities.

Note: Other sections may supply certain of these requirements but Public Welfare Section is primarily responsible.

6. Medical Aid and Accommodation of Patients:

a. A medical relief organization consisting of doctors, dentists, mid-wives, nurses, chemists and health aides exists in most prefectures, and supplies mobile squads of trained personnel.

b. In the event of damage to hospitals, school, temples or public buildings will be taken over as emergency hospitals.

c. If insufficient medical aid is available in a particular area, the local police chief will obtain further assistance from neighboring areas.

7. Maintenance of law and Order:

a. The Director of the Police Department will call out the emergency guard by order of the governor as soon as a disaster occurs.

b. As soon as a disaster occurs in his area the local Police Chief will report the following:

(1) Date and place of disaster

(2) Nature of disaster and outline of damage

(3) Number of guards required, assembly point and tools needed.

c. If there is not sufficient time to call for the emergency guard the local Chief of Police may ask for additional aid from neighboring polices stations.

d. The police chief controlling the area of disaster is responsible for the guard.

8. Control of Refugees:

a. Guards will be maintained at all store-houses, government offices, banks and public buildings to prevent looting.

b. All affected areas will be patrolled by police to safeguard the lives and property of the inhabitants.

15
14B

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

c. If there are insufficient policemen to carry out these orders, the local police chief can call on members of civil defence organizations to act as temporary policeman.

d. Refugee centers will be established with the cooperation of the neighboring authorities.

Incl 1, Ltr No. 29 to GLO (cont'd)

Incl 1, Ltr No. 29 to GLO (cont'd)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Suggested Areas of Responsibility

A. Typical Red Cross Responsibility:

I. Assist in:

1. Warning
2. Voluntary evacuation
3. Moving personal property
4. Rescue and First Aid

II. Provide emergency necessities of life:

1. Medical, nursing and hospital care
2. Food
3. Shelter
4. Clothing

III. Render emergency services:

1. Transportation of disaster suffers
2. Transportation of supplies and equipment
3. Relief communication facilities
4. Welfare inquiris
5. Survey of family needs

IV. Rehabilitate families:

1. Temporary maintenance
2. Medical, nursing and hospital care
3. Repairing or rebuilding homes
4. Household furnishings
5. Agriculture and other occupational assistance

V. Advise and refer individuals and families

B. Typical Governmental Responsibility:

VI. Protect persons and property:

1. Warning of impending danger
2. Enforced vacuation
3. Rescue and First Aid
4. Maintenance of law and order
5. Fire precaution and protection
6. Designation of hazardous buildings and areas
7. Public Health & Sanitation

a. Water Supply
b. Biologicals
c. Control of communicable diseases

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

5. Care of the dead (Coroner's duties)
9. Traffic Control

VII. Render usual services - expanded as necessary:

1. Welfare and Health
2. Public Institutions
3. Transportation (Public)
4. Communication (Public)
5. Removal of debris from public property
6. Salvage of unclaimed property
7. Inspection of buildings for safety

VIII. Restore Public Property:

1. Public buildings
2. Sewage systems
3. Water systems
4. Streets and highways
5. Other public projects

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(Course for E.M.) Disaster Plan Tokushima M.G.

A. General scope of what a DISASTER PLAN IS, AND HOW IT would (IN CASE of EMERGENCY) effect the Enlisted MEN. (OPERATIONAL DIRECTIVE)(62) (MEMORANDUM 13)(6 JUNE, 1947)

B. Explanation IN DETAIL of M.G. Disaster PLAN.

1. BASIC REQUIREMENTS FOR E.M. to Establish WORKING PLAN

a. FAMILIARIZATION

b. TRANSPORTATION

c. Supply

(1) Location of Supplys

(2) LAISION

C. EXPLANATION of JAPANESE DISASTER PLAN (LETTER No. 294) (6 JUNE, 47)

1. JAPANESE SUPPLY (Location)

2. JAPANESE COMMUNICATIONS

3. CHECK LIST of EVALUATING (COPERATIONAN DIRECTIVE 62)

30 JULY, 47 Disaster PLAN

D. COURSES PRESCRIBED through Eighth ARMY.

1. CONUENTIONAL Signs AND SYMBOLS (FM21-30)

(a) Chapter 1, 2, 5, (8 part 25) (10 part 27

2 (1) MAP READING -- MR. MUELLER - FM 21-25 - FM 21-26

(a) PREPARED SPEECH BY E.E.M.

12

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

3. Domestic Disturbances (FM 19-15)
4. Communication - FM 7-24
   (a) Take some from this manual
5, Military and Government + Civil Affairs. (FM 27-5)
   a. Slight General Knowledge of this FM.
      ① No Need to study in Detail

E. Explaination of Public Welfare Duties concerning Disaster
   1. Actual job to be done by EM during Disaster
      (a) Assign specific duties
         (1) means of reporting, what to report etc.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

INFORMATION DESIRED IN SUBMITTING REPORTS FROM FIELD

1. Purpose of the Report: You have been chosen as an auxiliary member of the Public Welfare Team. At any time, when a disaster occurs, you may be assigned to go out to a certain section of the prefecture. The reason for your assignment is the following:

a. To determine the extent of the damages as they actually are, not as they have been reported by GLO.
b. To report back, as soon as possible, in the most expeditious manner possible, your findings to the Welfare Officer.
c. To confine your report to pertinent factors in the situation, but makingsure that it is a complete report that gives the true picture as you see it, that the reader may have an accurate picture of the existing situation. The Public Welfare Officer compiles your report with the reports of other auxiliary members of the Welfare Team in order to obtain an overall picture of the disaster.
d. To report other occurrences which would be of assistance to other sections of the Military Government in obtaining information of importance to them in securing a picture of your observations in the field.
e. To make sure that all supplies for relief purposes are distributed equitably in the event of a disaster. Supplies should be on the basis of NEED rather than DAMAGES.
f. If U.S. supplies are furnished, to make sure that they are given for emergency purposes only and to furnish supervision in the distribution of U.S. Supplies.
g. To authenticate the need for requested supplies if assistance is asked by the Japanese. To determine the reasons why the Japanese cannot furnish the supplies from their existing resources and report these findings back to the Welfare Officer. To determine, from actual survey, the actual needs required from the U.S. supplies by the Japanese and to report exactly what is needed, be it food, clothing, bedding, etc., giving actual figures for your district, preventing either over-exaggeration or under-estimation of the needs as you see them and being prepared to back up your findings.
h. To report, in actual figures, the dead, the injured (minor or major injuries, differentiating between the two), the number of persons needing assistance, the kind of assistance that is needed, and what you are doing in assisting those in charge of distribution of aid.
i. To work cooperatively with the Japanese Red Cross

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

MAP READING AND MAP MAKING

(For further information, read FM 21-25 and FM 21-26)

1. Familiarize yourself with different symbols and conventional signs used on maps. Watch for the scale. It tells whether an inch on the map represents 100 kilometers or 10 miles. The scale is usually placed on the lower margin in the form of a bar or line or divided into lengths. It may be given: a. In the form of a ratio or fraction, as for instance, 2:24,000 or 1/24,000. b. In the form, 2,000 feet to the inch; 2 inches to the miles, etc.

Suppose that you are badly turned around and cannot decide in which direction various spots lie. There may be several mountain tops in view, but you cannot identify them. You carry a map of the region in which these mountains are shown, but even the map will not help you. You must find north. How can this be done?

If you have a watch, hold the watch flat with face upward. Hold a match or small stick upright at the edge of the watch and at the outer end of the hour hand. Turn until the shadow of the stick falls along the hour hand---which hand will then point toward the sun. Then---in the morning, South will lie half way between the hour hand and XII (forward). At noon South will lie directly along the hour hand shadow line. In the afternoon South will also lie half way between the hour hand and XII (backward). Why? A day is 24 hours---the watch dial has but 12. From sunrise to noon the sun covers $\frac{1}{4}$ of its circle, the watch covers about $\frac{1}{2}$ (6:00 AM to noon). Two hours in the sky circle then corresponds to 1 hour on thewatch circle. The sun will give you true north. Therefore, orient with the true north line on the map. Remember that if your watch is set for daylight saving time, it is really one hour fast.

At night, the north star indicates very closely, though not exactly, the true north, being situated almost in line with the exis of the earth. For that reason you should be able to locate it without fail by both the Great Bear constellation and by Cassiopia.

Every contour line is drawn to show a definite elevation above sea level and maintains that elevation unvaryingly throughout its course. It may be regarded as an imaginary shore line. The contour ~~level is~~ interval is indicated on the lower margin. The spacing of the contour lines shows the degree of flatness or steepness of the country at any given place. A nearly plain level is shown by contour lines spaced far apart; a gently sloping hillside, by contour lines spaced moderately close together; a steep mountain side, by densely crowded contour lines.

If maps are rquired, it should be something more than a mere free-hand drawing. In order to have practical value, it should be based on a few simple measurements of distance and direction. All measurements of distance and direction being subject to error, one should always recheck the work. The best way is to make a circuit around or through the area to be mapped, ending at a starting point. Such a survey circuit, made up of successive straight courses is called a traverse circuit. Before starting out to make a map, one should ascertain his stride. Jot your notes on a rough freehand sketch. Mark your bearings on it. Locate houses and other important objects along or near the spot mapped out. Sketch in with proper symbols streams, telegraph and telephone lines, fences, crops, woodland (edges only), grass land, marsh land, etc. Print (do not write) names of villages, roads, streams, mountains, etc. All such names should be readable from the bottom of the map. At the foot of the map draw a bar scale showing the division of scale.

To measure the ~~height of a building, use the following formula:~~ number of objects in any group a certain amount of practice is necessary. This is frequently done by estimating for a small area and then thinking of multiples of that. How many people in a group? So many to a square yard, so many square yards---this can be rather quickly done.

FB 12

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

ABBREVIATIONS (References AR 850-15 and FM 21-30)

In sending messages, be sure to save time and space by using standardized abbreviations. FM 21-30 contains a list of abbreviations which should be helpful, although the majority of the abbreviations therein are concerned with the military aspects rather than the civil. AR 850-150 should also be read and studied. If, however, you are not sure of the correct abbreviation and believe that your meaning may not be clear to the reader, spell out the full word, being sure that your messages are printed and legible.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

COURSE CONTENT FOR DISASTER PLANNING

Knowledge of the Disaster Plans, both M.G. and Japanese

Fundamentals of Public Welfare

Reporting of Facts

Authorized Abbreviations & Sending of Messages

Map Making & Sketches

First Aid

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

COURSE CONTENT FOR DISASTER PLANNING

Knowledge of the Disaster Plans, both M.G. and Japanese

Fundamentals of Public Welfare

Reporting of Facts

Authorized Abbreviations & Sending of Messages

Map Making & Sketches

First Aid

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

October 4, 1947.

To : Tokushima Military Government Team.

Attention: Public Welfare Section.

From : Chief of Public Welfare Section, Tokushima Ken.

Subject: Emergency measures against disasters.

In reply to your oral inquiry of Oct. 3, I beg you to refer to your Military Government Team's Letter No.28 (L) dated 16 June 1947, Subject: Suggestions for Revised Disaster Plan and our Liaison Section Chief's answer dated July 30, 1947, Subject: Revised Disaster Plan, with a translation of "Essentials of Urgent Steps Against Emergent Disaster", as per a copy enclosed herewith.

The same plan is to be put into practice in concerted cooperation of all the sections of this prefectural government with this section participating in the disaster activities, especially in relief work.

At present, relief work is carried out in conformity to the Disaster Relief Law which is expected to be replaced by a new law when its bill introduced to the Diet by the Japanese Government come into force.

Consequently some revisions will be made to our present disaster plan.

T. Tatoda
Chief of Public Welfare Sect.,
Tokushima Ken.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

July 30, 1947.

To : Tokushima Military Government Team.

From : Chief of Liaison Section, Tokushima Ken.

Subject: Revised Disaster Plan.

Refer to: Letter No. 28 (L).

Essentials of Urgent Steps
Against Emergent Disaster.

Tokushima Ken.

When an outbreak of an emergent disaster, such as earthquakes, typhoon, flood, conflagration, etc. is feared or when it took place, the steps shall be taken against it according to the following points:

L. STEPS TO BE TAKEN IN ADVANCE (Police Division)

1. Warning against impending disaster.

(1) Chief of Police Division, according to the information of the meteorological station, will give warning against occurrence of disaster through chiefs of police.

(2) Warnings shall be given as follows:

i. Warnings against a fire.

Warning will be given when it is forecast that the minimum of humidity is below 50% and the wind velocity is 7 meters sec.

ii. Special warning against fire.

This warning will be given when the minimum humidity is below 40% and wind velocity is 10 meters sec. or more.

iii. Special weather forecast.

When wind and rain grow heavier and a disaster is impending, it will be given.

4/10

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(3) Transmission of warning will be made by means of communication equipment already set up and radio will be availed of.

2. Operation for disaster prevention.

(1) Chiefs of police will make the warnings known to the general public and will direct the police forces and fire-brigade to conduct the following work:

i. Inspection of men for guarding or fire-fighting and availability of water.

ii. Inspection and adjustment of fire-fighting equipments.

iii. Inspection and adjustment of communication equipments.

iv. Inspection of storeets and highways.

v. Suggestion of security of doors, replenishment of water for fire prevention, preparation of dress, etc.

vi. Prohibition of bonfire outdoors.

vii. Warning and direction for prevention of loss or destruction of vessels, buildings and other equipments.

viii. Other matters necessary for prevention of disasters. When the outbreak of a disaster is impending the chiefs of police will ring the bell or sound the siren to warn the general public.

(2) Chiefs of police shall keep close watch against crimes of various types that may arise, taking advantage of disorder directly before the outbreak of danger.

3. Report.

Chiefs of police shall inform the Headquarters of Military Government, C.I.C., and 29th F.D. Security Detachment of the situation of the area directly before the outbreak of a disaster.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

II. ACTIONS TO BE TAKEN AFTER THE OUTBREAK OF DISASTER. (Police Division)

1. Collection of informations; reports.

(1) Collection of informations.

Upon an outbreak of a disaster the chiefs of police of the stricken districts shall promptly report to the Chief of Police Division, by means of reporting facilities of the undermentioned matters; and the transition of the disaster also shall be reported from time to time.

i. Time and places of occurrence.

ii. Nature of the disaster and outline of damage sustained.

iii. Whenther or not despatch of guards is necessary. When needed, number of forces required, assembly point, and tools needed.

(2) Report; communication.

Chief of Police Division shall report the extent of a disaster, despatch of guards and their activity to the following authorities:

i. U.S. Military Government authorities.

ii. C.I.C.

iii. 29th F.D. Security Detachment.

iv. Japanese Government.

v. All the divisions of the Prefectural Office outside of the Police Division.

vi. Neighbouring Prefectural Offices.

(3) Despatch of Intelligence Corps.

Chief of Police Division will despatch, when circumstances necessitates, Intelligence Corps to the stricken area by order of governor in order to secure materials to cope with the situation.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

2. Urgent steps. (Police Division)

(1) Emergent relief, protection, and guard.

Chiefs of police in the stricken areas will, without loss of time, direct the police forces and fire-brigades under the jurisdiction to take the following actions.

i. Saving of human lives.

ii. Prevention against destruction and ruination of resources.

iii. Prevention and minimization of damage.

iv. Transportation and protection of refugees.

v. Emergent relief of the sufferers.

vi. Control of sensational rumours; publicity for settling the people's minds.

vii. Prevention and safeguard against crimes.

viii. Safeguarding of objects requiring special cars.

(2) Emergent dispatch of police guards.

i. When the circumstances demand or when the chief of police in the stricken district asks for, Chief of Police Division shall make an emergent call of police forces and send them to the spot of the disaster.

ii. The chief of police that receives the despatched guards will put them under his command and have them take emergent actions.

3. Asking Occupation Forces and neighbouring prefectures for assistance in patrol. (Police Division)

When the extent of a disaster is so great that the police forces are or are feared to be insufficient, chief of Police Division will ask the Occupational troops of the area, and the neighbouring prefectures mobilization of forces.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

4. Emergent call for Prefectural Officials; and their stations. (Personnel Section.)

(1) An emergent call for the personnel of Prefectural Office will be made in no time.

(2) According to the extent of damage the personnel of the Prefectural Office will be put in Division or Section that requires assistance.

(3) Special squads will be formed according to the need of circumstances, and will be mobilized to the Local Offices or Police Stations in the stricken districts.

(4) When deemed necessary H.Q. of Recovery Planning will be set up; and shares of work in charge will be studied, and the Sections and Divisions may be temporarily re-organized.

5. Emergent Relief. (Public Welfare Section)

(1) Setting up of refuges.

The suffers who can dind no accommodation of refuges at their relatives' or acquaintances' will be, as a rule, accommodated in schools, shrines, temples, town or village halls, theatres, and when necessary hotels and private houses will made open to them. And besides, temporary houses will be built in haste on a smallest scale. The materials required for this will be supplied by the Forestry Section.

(2) Distribution of rations.

In accordance with the Sufferers Relief Law, the members of the Women's Society and the Young Women's Association will be employed for cooking rice, for less than 20 days period depending upon the extent of damage. The foodstuff necessary for this will be required of the Agricultural Section.

(3) Supply of clothing and beddingsx.

The cooperation of fire-brigades, Young Men's Association, Women's Society, etc. will be asked for and turning over bedding without recompense from the non-sufferers of the same city, town, and village and adjacent communities; or temporary provision for sufferers will be arranged.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Besides, the Commerce and Insutry Section of the Prefecture will be asked for release of stocks on hand with or without recompense.

(4) Arrangement for nursings.

Sucklings with insufficient mothers' breast milk will be provided with milk and sugar. Canned milk or fresh milk will be supplied by the Agricultural Section and sugar by the Commerce and Industry Section.

(5) Provision of School supplies.

With cooperation of the Educational Section, text books, note-books, pencils, crayon etc. will be provided for suffering school children with or without charge.

(6) Burial.

When there are many deaths, burials will be carried out by the direction of police officers with cooperation of Young Men's Association, fire-brigades etc.

8. Medical Rescue. (Sanitary Section)

(1) Setting up of Medical rescue centres.

The physicians in the affected areas and neighbouring communities will be called and medical rescue centres will be set up in hospitals, clinics, and other suitable places and the first aid and rescue work will be performed. And when necessary travelling clinics will be practised.

(2) Organization and despatch of Rescue Squads.

i. Medical Rescue Squads will be formed in Prefectural Office mainly in the Sanitary Section and seven health centres; and they will be despatched to the stricken districts.

ii. When necessary the following institutions will be requested to dispatch relief parties.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(a) Tokushima Ken Branch of Japan Red Cross Society.

(b) Medical Society of Tokushima Ken.

(c) Dental Surgeons' Society of Tokushima Ken.

(d) National Hospital.

(e) Hospital attached to the Tokushima Medical College.

(f) Tokushima Ken Pharmacists' Association.

(3) Provision of medical supplies.

i. First aid supplies and hygenic materials will be always be kept in the 7 Health Centers.

ii. In case of insufficiency the Medical Supplies Distribution Corporation will release part of their store.

7. Epidemics Prevention Measures. (Sanitary Section)

(1) Keeping in touch with the Medical Societies and the Health Centers of the stricken district and of the neighbouring communities, will have the Epidemic Prevention Headquarters already set up in city, town, and village carry out the following work:

i. Purification of well-water for drinking.

ii. Cleaning and disinfecting of sewer and stagnant pools in - and outdoors.

iii. Extermination of obnoxious insects with D.D.T.

iv. Enforcement of all sorts of anti-epidemics injection.

v. Early discovery of patients by examination.

vi. Movement for diffusion and promotion of anti-epidemics knowledge.

(2) Personnel of Sanitary Section and Health Centres will be dispatched to the communities where damage is heaviest or to the districts where an outbreak of epidemics is feared, to conduct the prevention of epidemics.

#70

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

8. Emergent recovery of streets, roads, bridges and embankments. (Public Works Division)

The Chief of the Public Works Division will call out police forces, fire-brigades, water-brigades, irrigation associations to take emergent measures.

9. Maintenance of law and order. (Police Division)

According to the extent of damage and the situation of the afficted areas law and order will be maintained by the following plans:

(1) Headquarters of guards.

i. The headquarters of guards will be sent up in the police Division of the Prefectural Office in advance, which will central and direct the guard. And in event of necessity, it may be sent up elsewhere.

ii. Within the headquarters of the guards, a special guards (composed of personnel of the Police Division) and special traning guards (composed of students of the police Training School) will be established so that they may be manouvered collectively to the spot in the event of need.

iii. Chief of Police will organize Guards in accordance with the above provisions.

(2) Guarding.

i. Chief of Police will call out police forces under the jurisdiction of his office to place them on guard. And in case that Guards are not sufficient he may call out fire-brigades as auxiliary forces to perfect guarding.

ii. Chief of Police will demand the Hq of guards to despatch guarding squads in case of need.

iii. When the circumtances demand chief of Police Division will despatch Special Guards and Special Training Guards to the spot to have them stand on guard.

iv. Chief of Police Division will order an emergency call for police forces according to the plan in the vent of need. (Classified as Emrgency call A,B,C,D,) as enclosed, and he will despatch them for guarding in compliance with the demand of Chiefs of Police of the afflicted districts.

11

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(3) Special guarding.

Particular persons, things, and places which the chiefs of police were made to investigate beforehand will be guarded against with special attention.

(4) Communication facilities for guarding.

Communication facilities for guarding will be employed as follows in the order of importance:

i. Wireless (Police Division of Pref. Office--- Home Ministry, other pref. offices, Mugi and Ikeda Police Stations).

ii. Telephone of exclusive use for police service.

iii. Telephone of Communication Ministry.

iv. Imperial Railroad telephone and telephone of electric corporation.

v. Communication by special messengers (relayed by motor-vehicles or bicycle.)

Chief of Police Division will make another plan as to maintenance of police telephone.

Chief of Police Division and chiefs of Police Stations will always keep close touch with Railroad authorities and the minagements of electric corporations.

10. Monetary matters. (Local Administration Section)

As to the with drawal of the first block accounts in accordance with Monetary Emergency Ordinance, Communication will be kept with Tokushima Local Agency of Takamatsu Bureau of Finance, and the release of the accounts will be immediately reported to the affected cities, towns and villages.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

III. SUPPLY PLAN OF MATERIALS BEFORE AND AFTER THE EVENT.

1. Food.

(1) Staple food. (Agricultural Section)

Upon the outbreak of a disaster the undermentioned organizations will be directed to make distributions to the sufferers through the Welfare Section of the Prefectural Office:

Tokushima Ken Foodstuff Control Corporation, Tel. 25 and 427: Nishi Senba Cho, Tokushima City.

In case this Corporation should have no or insufficient staple food on hand, required amount of it will be supplied by Tokushima Ken Food Administrative Office of Agricultural Ministry, Kita Sako Machi 5 Chome, Tokushima City (Tel.105 and 366). And the Corporation will distribute 330 grams per capita per diem in average. This amount, however, may be changed according to the circumstances.

(2) Bean paste and Soy. (Commerce and Industry Section)

After the event the undermentioned makers will be ordered to make an immediate shipment of goods. And the basic amount of distribution of bean paste will be 30 momme ($\frac{1}{4}$ lb.) for a person for 10 days; and that of soy 1 go ($\frac{1}{2}$ pint).

The amount may be changed according to the circumstances.

Item	Distributor	Location	Refer to	Goods Kept at
Bean Paste	Tokushima Ken Miso K.K.	Minami Sako Machi, 7 Chome, Tokushima City.	Tel. 172	All makers' factories.
Soy	Tokushima Ken Shoyu K.K.	-Do-	Do.	Do.

2. Daily necessities.

(1) Clothing, matches, and candles, (Commerce and Industry Section.)

Upon the occurrence of a disaster the undermentioned concerns:

Store house of Tokushima Ken Confederated Forestry Association	300 bags	1,000 bundles

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

As to matches and candles the Prefectural Office will release what it has in stock; and in case of insufficiency undermentioned concerns will be requested to make an emergent shipment, and expost facts will be obtained from Ministry of Commerce and Industry.

For matches; Kobayashi Matches K. K.

Komatsushima Cho Katsuura Gun and Tamiya Cho, Tokushima City.

For candles; Awa Chemical Corporation (Telephone Hachiman 1) Hachiman Cho, Tokushima City.

Amount distributed; Matches, 1 box for each household.

Candles, 10 pcs. " "

Amount, however, may be altered according to circumstances.

(2) Straw mat (coarse); Straw bag.

After a disaster request of shipment of necessary amount will be made to
National Agriculture and Straw Products Office,
Tel. Komatsushima 114; Komatsushima Cho, Katsuura Gun.
The goods are kept in this office's store-house.

(3) Faggot and charcoal. (Forestry Section)

Consultation will be made with Tokushima Charcoal Office of Agriculture and Forestry Ministry and the faggot and charcoal stored for emergency willbe released according to the number of suffering households.

Place where goods are stored	Amt of charcoal stored	Amount of faggot stored
Storage of Tokushima Ken Fuels and Forestry Products Ass'n.	500 bags	3,000 bundles
Store house of Tokushima Ken Agricultural Association.	500 "	-----

A 10

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Store house of charcoal Cooperative	1,000	-----
Store house of Faggot preoducers' Federation.	---	200

In case of shortage, the goods on the way of turning over to the nearest communities will be taken over and will be distributed to the sufferers on priority.

Though amount of distribution may change according to the circumstances the basic amount is

For each household	Charcoal	1 bag
	Faggot	5 bundles

3. Provision for nurshings

(1) Sugar. (Commerce and Industry Section)

The undermentioned dealer will be requested to ship the goods to distribute to the sucklings that have none or insufficient mothers' breast milk.

Distributor	Address	Refer to	Place of Keeping
Tokushima Ken Sugar Whole Sale Coop. Ass'n.	Niken-ya Cho, Tokushima Shi.	SAITO Tokuzo (Managing Director)	Storage of the Ass'n.

(2) Powdered milk. (Agricultural Section.)

Distributor	Address	Refer to	Place of keeping
Milk Products Whole Sale Ass'n.	Sako Machi, Tokushima City.	Milk Prod. Wh. S. Ass.	Storage of the Association.

Amount of distribution:

Sugar, Powdered milk,	1 Kin (1.1/3 lb.) for a child for a month determined in proportion to the amount on hand right after a disaster.

(3) Greens and Fruits.

Distributor	Address	Refer to	Place of keeping
Tokushima Farm Produce Co.	Minami Maegawa Cho, Tokushima City.	Tel. 27	Partly kept in Storage
Tokushima Ken Agricultural	Terashima Honcho 1-chome, Tokushima City	Tel. 61, 201	Collected and turned over to Tokushima City Greens & Fruits Association.

17

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Will be requested to make an early shipment and distribution of the goods.

Item	Distributors	Address	Refer to	Goods are kept at
Clothing	Tokushima Ken Fabric Goods K.K.	Sako Machi 13-chome, Tokushima City.	Tel. 138	Tokushima Storage (City) Yamase Storage (Yamase Cho)
Matches	Tokushima Ken Match Distribution Corporation.	Niken-ya Cho, Tokushima City.	Shono Gisaburo (President)	This company's storage.
Candles	Tokushima Ken Fat and oil Products Whole sale Ass'n.	Senba Cho, Tokushima City.	OGAWA Fukuichi	The Ass'ns Storage.

(4) Preserves and dried radishes (Agricultural Section)

After a disaster an immediate communication will be made to the undermentioned distributors to make shipment.

Distributor	Address	Refer to	Place of keeping
Tokushima Farm Produce Co.	Maegawa Cho, Tokushima City.	Tel. 27	The Company's Storage
Tokushima Ken Preserved Food Association.	Higashi Sebba Cho,/ Tokushima City. 2-chome,	---	The Association's Storage.

4. Medical Supplies. (Sanitary Section.)

The Tokushima Ken Medical Supplies Distribution Company is ordered to have all the medical supplies in stock and be ready to release when needed.

And whenever the circumstances require the dispensaries of the hospitals in the afflicated area will be asked to turn over.

5. Building materials.

(1) Timber. (Forestry Section)

As soon as the amount of timber required for building emergent houses is determined the undermentioned will be

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

notified to make allocations to the lumber mills near the stricken area.

i. Tokushima Ken Lumber and Mandai Cho, 5-chome, Tokushima Forest Produce Federation. City.

ii. Tokushima Ken Forestry Federation.

Kachidoki bashi dori,
Tokushima City.

In order to urge their turning over Pref. Officials will be sent to the saw mills that received allocation.

(2) Nails. Special Construction Section and other Sections Concerned.

The supply of iron nails for public use will be applied to the competent Ministry.

6. Materials for urgent Recovery of roads, highways, bridges and embankment. (Public Works Division)

(1) Chief of the Public Workd Division will have all the materials necessary for the recovery work replenished and prepared for cities, towns, and villages concerned, such as ~~ps~~ posts, straw bags, straw rope, saws, sickles, mauls, shovels, etc.

(2) Timber. (Forestry Section)

To meet the demand of the Public Works Division, orders will be given to the ~~xxxx~~ undermentioned concerns to make allocations to the saw-mills nearest to the affected area.

i.	Tokushima Ken Lumber and Forest Produce Federation.	Mandai Cho, 5 Chome, Tokushima City.
ii.	Tokushima Ken Forestry Federation.	Kachidoki-bashi dori, 2-chome, Tokushima City.

In order to urge their turning over and to familiarize the situation the officials in charge will be despatched to the mills.

(3) Straw bags, straw mats, and straw-rope.

Responding to the demand of the Public Works Division, the shipment of required amount will be ordered to Office of straw Products, All Japan Agricultural Association, Tel. Komatsushima 114, Komatsushima Cho, Katsuura Gun.

TT/10.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

ESTIMATED EXPENSES (Public Welfare Section)

1. All the expenses based on Sufferers Relief Law will be delivered immediately.

2. Other expenses will be disbursed after consultation with General Affairs Section of Tokushima Ken.

Supplementary.

Tokushima Branch of Japan Red Cross Society will take charge of the following works:

1. Organization and despatch of Medical Relief Party.

2. Protection of sucklings and their mothers.

3. Constant keeping of sufficient medical supplies.

4. Training of public service bodies for relief work.

5. Intelligence work regarding the sufferers security.

6. Raising relief fund for the sufferers by contribution.

ORGANIZATION OF HEADQUARTERS OF GUARDS AND ASSIGNMENT OF TASKS (Police Division)

Commander	Chief of Police Division.
Assistant Commander	Chief of Police Affairs Section.
Attache to commander	Head Clerk.

- - - - - - - - - - - - -

Commander of Intelligence, Liaison Squad.	Chief of Public Safety Section and its personnel.

1. Collection of all intelligence.

2. Communication with Occupation Forces and other circled.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Commander of Guarding Squad.	Chief of Police Affairs Section and its personnel.

1. To call up the guards and to Station them.

2. Supply and accommodation for guards.

3. To take commend of guarding in general.

Commander of Crime Prevention Squad.	Chief of Criminal Section and its personnel.

1. Prevention of all crimes and rounding-up.

Communications Squad	Chief of Police Affairs Section and its personnel.

1. Preservation and recovery of communication facilities.

Commander of Supply Squad.	Chief of Crime Prevention Section and its personnel..

1. Rendering Assistance in collection of relief supplies.

Commander of Transportation Squad.	Chief of Public Order Section and its personnel.

1. Supplying land and water transportation.

Supplementary:

Commander of Special Squad.	Chief of Police Discipline Section Refer to list below.
Commander of Special Training Squad.	Director of Police Training School. Refer to list Below.

- - - - - - - - - - - - - -

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Organization of Special Squad.

Commander	Chief of Police Discipline Section.
Adjutant	Police Inspector, Public Order Section.
First Section Leader	Assistant Police Inspector, Public Order Section.
Leader of 1st group	Police Sgt. Public Order Section.
Members	Personnel P. O. Sect.
Leader of 2nd group	Police Sgt. Economic Crime Prevention Sect.
Members	Personnel of E. C. P. Sect.
Leader of 3rd group	Police Sgt. of Criminal Sect.
Members	Criminal Section Personnel.
Second Section Leader	Assist. Police Inspector, Police Discipline Sect.
Leader of 1st group	Police Sgt. Public Safety Sect.
Members	Discipline Section Personnel.
Leader of 2nd group	Police Sgt. Public Safety Sect.
Members	Pub. Safety Section Personnel.
Leader of 3rd group	Police Sgt. Police Affairs Section.
Members	Police Affairs Section Personnel.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Organization of Special Training Squad.

Commander	Director of Policemen Training School.
Adjutant	Assistant Police Inspector of Policemen Training School.
First Section Leader	Assist Inspector of Training School.
Leader of 1st group	Police Sgt. of Training School.
Members	Students of Training School.
Leader of 2nd Group	Police Sgt. of Training School.
Members	Students of Training School.
Leader of 3rd Group	Pol. Sgt. of Training School.
Members	Students.
Second Section Leader	Assist. Inspector of Training School.
Leader of 1st Group	Pol. Sgt. of Training School.
Members	Students.
Leader of 2nd Group	Students.
Members	Students.
Leader of 3rd Group	Students.
Members	Students.

- - - - - - - - - - - - - - - -

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Numbers of Police forces as classified according to mobilization. (Police Division)

A.	300	(Number of men to be called up is 333 including leaders and orderlies and is about 80% of actual number now distributed.)
B.	200	(221", about 54% " ")
C.	150	(159", " about 38% " ")
D.	100	(107", about 26% " ")

Number of Fire-brigade personnel and their disposition classified as police stations to which they belong. (Police Division)

Police Station	Call No.1	Call No.2
Tokushima	110	75
Muya	70	35
Banzai	65	30
Ishii	70	35
Kawashima	55	30
Ichiba	45	25
Wakimachi	45	25
Sadamitsu	40	20
Ikeda	90	45
Komatsushima	45	25
Tomioka	110	55
Wajiki	30	15
Mugi	30	15
Total	820	440

Sign:
Chief of Liaison Section,
Tokushima Ken.

#10.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

ASSIGNMENT OF ENLISTED MEN FOR PUBLIC WELFARE SURVEY
(OPERATIONS DUCK)

Oct
10 1030 Dispatched the following EM to various strategic points to determine extent of damages. Briefed men and instructed them to ascertain factors which could be reported back to this office. Will have reports through courier---GLO---who will report back to this office.

Hiwasi-cho, Kaifu-gun ---- Clapper

Mugi-cho, " " Sutherland

Shishikui-cho, " " Cline

Tomioka, Naka-gun Zittle

Itano-gun, Naruto City Lechler

Attempts will be made to try to contact Kochi prefecture through Aki-gun, to determine if they have had as much damage as exists in this prefecture and what assistance they are prepared to give.

Zahner still remains at Tachibani, Naka-gun, having been dispatched there as of 0530, 10 Oct. One message was received from him since that time. All of the EM are instructed to remain at their posts, giving periodic reports to Public Welfare through GLO courier, and in addition to ascertaining the extent of the damages to assist in all ways possible to distribute relief supplies and determine the adequacy of distribution. They have all been instructed to report any other existing needs which may be applicable to other sections of MG. They have all been instructed to determine the availability of existing Japanese resources.

Captain Sigwell left at 11:30 AM to determine the extent of damages of warehouses having food supplies, since a number of them, particularly a large one at Ko, is probably inundated and the food destroyed or in need of salvaging.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

8

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
Survey Team P.W., MG in field	P.W.O. MG	Foodstuffs have been received in field and have been given to Dist. P.W. offices for dist. Food kitchens have been established. Homeless have either been housed w/rel.,intemples, shrines,schools or theatres.Burial of dead is taking place in all sections. Food is sufficient for 5 days.	GLO Courier

1240

Time sent: ~~1453~~

Time recd: _____

Senders Initials: PW MG Team in field

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

8

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
Kon Welfare Section	PWO MG	Trucks w/foodstuffs from warehouses have been dispatched to the field. Inventories of supplies have been furnished this office, copies being given to members of P.W. Survey te am in field. Dist.is to be made to District Public Welfare ffices. Assistance is being given in distrib. by Japanese Red Cross. Trucks are being dispatched at this time. Trucks will be met at destination by members of MG PW team in field. MG Team members to remain in field until recalled by PW.	GLO courier

Time sent: 1605

Time recd: _____ Senders Initials: GLO

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
P.W. Survey Crew in Field (consolidated report)	P.W.O. MG	Reports to actual damage, according to team dispatched by PW: Place / Dead / Inj. / Needing Relief Hiwasi 51 153 1100 Komatsushima 238 261 1600 Kamojima 70 210 1400 Horinji 53 159 1000 Fukita 42 126 800 Bando 63 189 1100 Muya 237 718 4500 Other areas 471 875 40000 TOTAL 1225 2691 51,500	Thru GLO courier

Time sent: ~~1457~~
Time recd: 1525

Senders Initials: Consolidated Report

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
P.W.O. MG	Region	Survey completed throughout prefect. shows 2,366 dead. Burial of dead has already begun. Needing assistance are 74,900 individuals. Housing can be accomplished in shrines, schools, theatres, etc. Stored foodstuffs for 800,000 for a period of 30 days has been damaged approx. 20% from inundated warehouses. Prior to damage app. 35,000 persons were receiving publ. assist., w/pop. of approx. 870,000. Food stores and crop damages in disaster place estimation of present food supply at 5 days for prefecture. If Japanese resources are not available, pref. supplies being exhausted w/in 5 days, will need food supplies for approx. 870,000. Send previous request for supplies which was held in abeyance as possible. Previous request of clothing and bedding for 10,000 should be sufficient. EEM	

Time sent: 1555
Time recd:

Senders Initials:

18

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
Zittle (On P.W. survey team at Tomioka)	P.W. O. MG	Reports that Tomioka has 87 dead, 261 injured, apprix.1600 homeless or needing relief, food, clothing, blankets needed; medical supplies adequate.	GLO courier

Time sent: ~~1440~~
Time recd: 1450

Senders Initials: Zittle

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
PWO, MG	Men Welfare	Reports from MG personnel on P.W. survey, Tomioka, states that there are 87 dead, 261 injured, approx. 1600 homeless or needing relief, food, clothing. Schools, shrines, temples, theatres can take care of homeless temporarily if relatives cannot assist. Bury dead as soon as poss. in accord. w/previous mess. Distrib. of relief supp. will be made as soon as trucks can be started there.	GLO courier

Time sent: ~~1515~~
Time recd: _____

Senders Initials: [illegible]

48

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
P.W.O	GLO	Have heard nothing from MG personnel assigned to Hiwasi, Mugi, Shishikui, Tomioka, Naruto City, although MG personnel left 1030, 10 Oct. Have heard nothing since early morning from Tachibani, where Asst. P.W.O. is surveying need. Have courier contact MG personnel these areas, reporting their findings to this office as soon as possible.	Oral

Time sent: ~~1415~~
Time recd: _____

Senders Initials: EEM

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
P.W.O	Welfare Sect., Ken	Request establishment of refugee camp, Muramoto Barracks, as soon as possible. Japanese Red Cross personnel available for assistance in establishing. Japanese Young Women's Assn available, according to disaster plan, for establishing of food kitchens. Food & clothing available from Commerce and Industry Sect. & Agric. Section, Ken-cho. Relief needs est blished as 20,000, not 15,000 as previously reported by you. To avoid possibility of plague, recommend immediate burial of 1000 dead w/cooperation of police & Young Mens Assn.	Courier

Time sent: ~~1445~~
Time recd: _____

Senders Initials: EEM

78

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
Economics O., MG	PW O MG	RE: Food stores. Warehouse at Ko in flood area. Approx.20% of grain & foods damaged by water.Nearly all warehouses suffered damage. Food considered adequate if distribution can be made.	Oral

Time sent: 1315
Time recd: 1355
Senders Initials: R.S.

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
P.W.O, MG	Ken Welfare & PW Survey crew at Tachibani, Hiwasi, Mugi, Shiskikui, Tomioka, Naruto City	Warehouses show partial damages, approximately 20% of food stores, but food considered adequate if distribution can be made.Repr sentatives from P.W., MG in Hiwasi-cho,Mugi-cho, Shiskikui-cho,Tomioka,Naruto City, Tachibani.Roads are open.Recommend that foods from damaged warehouses be salvaged,trucking foodstuffs & necessary clothing from ken-cho to these areas for distribution to needy. Am awaiting reports of needs existing in other areas. Expect report before your trucks are ready to depart. Do not have trucks leave until notifying me,also giving me list of supplies dispatched.	GLO Courier

Time sent: 1410
Time recd:
Senders Initials: EEM

18

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form

"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
PW MG	Japan Rus Crow	Discussion re assistance to Kuo Police Work Purge + then function	oral

Time sent: 1215 ONIO

Time recd: _____ Senders Initials: EE

Message Form

"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
GLO	PW	Request Material supplies Substitute, clothing & rations for clerical and Police for 15 000 de refugees may be organized	Oral
	Rus	11 25	

Time sent: 1030 - 10 ONIO

Time recd: 1145 Senders Initials: GLO

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

P.W.O Region Present figures on disaster needs
MG estimated by Japanese at 19,800.
Survey now being made by MG to Motor Messenger
determine authenticity.Request
food,clothing,bedding supplies
for 10,000 be held in abeyance
for immediate shipment from Kobe
by boat contingent on outcome of
survey.If survey does not authen-
ticate need,shipment can then be
released to other areas in great-
er need.

1215 10 Oct

EEM

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
PWO MG	PW Ken	Re your request for relief supplies for 10,000 USA available Japanese resources first. Information shows present supplies on hand equivalent to 20,000 for 30 days. Supplies for 10,000 remaining needed in ebeyama	ORAL

Time sent: 1000 - 10 Oct 47

Time recd: _____

Senders Initials: _____

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
ZAHNER Asst PWO MG	PWO MG	Report from GLO - TACLOBAN: Partially Burned - 433 homes destroyed - 1800 non-Jap- 54 dead - several hundred injured. Now during process of being attended	GLO Courier

Time sent: 0947

Time recd: ~~0947~~ 1030

Senders Initials: _____

A8

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

PUBLIC WELFARE

Exercise DUCK

[illegible] to General Instr-
[illegible] for the Exercise

Date	Time	Brief resume of Incident e.g. Message received or issued, conference, visit or decision taken	Remarks
10	1345	Returned to [illegible] Bldg from [illegible]	
Oct	1355	CADT [illegible]	
10	1410	Message to Ken Welfare, re dist. of food stuffs from [illegible]	
10	1415	Message to [illegible]	
10	1445	Message to Ken Welfare re [illegible]	
10	1450	Little [illegible]	
10	1515	Message to Ken Welfare re [illegible]	
10	1520	[illegible]	
10	1555	Report to [illegible]	
10	1605	[illegible]	

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
		Pref.Gov.requests relief suppl. for 10,000 for disaster.At present,portion of LARA supplies received Sept.still available for dist.Commerce&Ind.Section,pref., has turned over 20,000 articles clothing to Ken Welfare Sect.& more will be forthcoming.Tok.City has recd 5,000 blankets purchased from Osaka which can be dist.Earthquake fund of Dec.1946,totalling over 1 million yen,still available as is some clothing for that disaster which was just recently received. Agric.Sect.,ken,has furnished food for establish.of food kitchens by Japanese Young Women's Assn. Thru efforts of Japanese Young Men's Assn. bedding is being collected. Infants have been given milk & sugar from Japanese Agric.Section.Japanese Red Cross has no relief supplies to date, but have advised of contemplated shipment of relief supplies & in interim are assisting in dist.of public welfare supplies. Estimate of 10,000 is considered low, since reports have not as yet been received from other than Tachibani & Tokushima City & nearby communities. Present Japanese supplies on hand in prefecture are sufficient for 20,000 for approximately 20 days. Suggest, however, that supply of food & clothing, adequate for 10,000 be held in abeyance for immediate shipment for emergency distribution to Japanese when survey discloses need after utilization of present Japanese resources.Homeless at present accommodated in schools, shrines,temples,etc., still available. Suggest including tents, if possible, for homeless, holding delivery until further notification by this office.	

Time sent: _____
Time recd: _____
Senders Initials: _____

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent

Time sent: _____
Time recd: _____
Senders Initials: _____

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Japanese figures unreliable. Present figures on ~~disaster~~ needs estimated by them at 19,800. Figures previously quoted by prefectural welfare show ability to care for 20,000 for period of 20 days. Warehouses in lowlands appear to be destroyed by rising water. Relief rolls at present time, irrespective of disaster, approximately 35,000. Dispatching crew to assist in survey to determine actual need existing which cannot be met by Japanese resources. Request supplies of food, clothing, bedding be made available for immediate shipment at Kobe by boat, ~~#####~~ furnishing sufficient supplies for 10,000, but further request that this shipment be held in abeyance until further notification from this office, pending survey of actual existing needs. If not authenticated, shipment can be released to areas more in need at this time.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

MASAYUKI, TADA -

10,000
1,800

16800
3,000

1,800

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

86

Exercise DUCK

Appendix B to Ger[illegible]
uctions for the E[illegible]

Date Oct.	Time	Brief resume of Incident e.g. Message received or issued, conference, visit or decision taken	Remarks
9	1015	Inf. rec'd that typhoon is imminent - CANBERRA PHASE. Inf. given by SMGO to P.W	
9	1025	Checked available Japanese supplies - conference with Ken Public Welfare regarding plans in hand of [illegible].	supplies on hand for 20,000 for 20 days, approximately.
9	1600	Reported information to SMGO.	
10	0580	SMGO reports that Gov. requests supplies for 10,000 Dispatched ZAHNER to TACHIBANA c̄ RELIEF TRAIN	
10	0947	Report from GLO from ZAHNER. 433 Homes burned + 1800 homeless. 54 dead - several hundred injured. Dispensing relief	Changing figures from 4000 homeless as previously reported.
10	1015	Discussion w/ Japanese Red Cross & their responsibility	
10	1030	Report to SMGO re status of present supplies in hand for welfare act - assigned add. personnel (gg) to assist in making survey throughout Hawaii. Brief & expedited	
10	1125	GLO requested Blankets, dating + rations for 1500, also establishment of refugee camp	
	1130	Request Economic Dep to inspect [illegible] to see how food [illegible]	
		Sent message to Regional [illegible] shipment of food for 10000 [illegible]	

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent
		Pref.Gov.requests relief suppl. for 10,000 for disaster.At pres-ent,portion of LARA supplies received Sept.still available for dist.Commerce&Ind.Section,pref., has turned over 20,000 articles clothing to Ken Welfare Sect.& more will be forthcoming.Tok.City has recd 5,000 blankets purchased from Osaka which can be dist.Earth-quake fund of Dec.1946,totalling over 1 million yen,still available as is some clothing for that disaster which was just recently received. Agric.Sect.,ken,has furnished food for establish.of food kitchens by Japanese Young Women's Assn. Thru efforts of Japanese Young Men's Assn. bedding is being collected. Infants have been given milk & sugar from Japanese Agric.Section.Japanese Red Cross has no relief supplies to date, but have advised of contemplated ship-ment of relief supplies & in interim are assisting in dist.of public welfare supplies. Estimate of 10,000 is considered low, since reports have not as yet been received from other than Tachibani & Tokushima City & nearby communities. Present Japanese supplies on hand in prefecture are sufficient for 20,000 for approximately 20 days. Suggest, however, that supply of food & clothing, adequate for 10,000 be held in abeyance for immediate shipment for emergency distribution to Japanese when survey discloses need after utilization of present Japanese resources.Homeless at present accommodated in schools, shrines,temples,etc., still available. Suggest including tents, if possible, for homeless, holding delivery until further notification by this office.	

Time sent:
Time recd: Senders Initials:

Message Form
"Exercise Duck"

From	To	Text	How sent

Time sent:
Time recd: Senders Initials:

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Tokushima Pref. P.W

~~2nd Oct. 1947~~

The Disaster Relief Law

Chapter 1. General Rule

Law No. 118.
18th Oct, 1947.

Article 1. The purpose of this Law is that, in case of emergency disasters, the Japanese Government will immediately take necessary relief under its responsibility with the cooperation of local public organizations, Japan Red Cross Society, and other organizations, together with the co-operation of people at large, for protection of disaster stricken people and for the preservation of social order.

Article 2. Relief in accordance with this law shall be given to those who are stricken by emergency disaster covering whole or part of one or more than two prefectures and are in immediate need of emergency relief.

It will be also the same as in the case of the preceding paragraph when a lesser member of people are stricken by a same disaster and are in immediate need of emergency relief, though the scope of the disaster may not correspond to the provision prescribed in the preceding paragraph.

Article 3. In order to effect adequate and smooth operation of relief and other emergency measures, a National Disaster Relief Planning Board and a Prefectural Disaster Relief Planning Board will be set up respectively.

who are stricken by emergency disaster covering whole or part of one or more than two prefectures and are in immediate need of emergency relief.

It will be also the same as in the case of the preceding paragraph when a large number of people are stricken by a same disaster and are in immediate need of emergency relief, though the scope of the disaster may not correspond to the provision prescribed in the preceding paragraph.

Article 3. In order to effect adequate and smooth operation of relief and other emergency measures, a National Disaster Relief Planning Board and a Prefectural Disaster Relief Planning Board will be set up respectively.

The Prefectural Disaster Relief Planning Board will be set up in every prefecture.

The Prime Minister, when he deems it necessary, may set up a Regional Disaster Relief Planning Board covering more than two prefectural areas.

The National Disaster Relief Planning Board, the Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board shall come under the control of the Prime Minister.

Article 4. The functions of the National Disaster Relief Planning Board shall be:

1. To collect information concerning emergency disaster and relief.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

2. To formulate a plan on arranging or providing labor, facilities, equipments, supplies and funds necessary for relief and other emergency measures.

3. To formulates an emergency plan of supply, distribution and transportation of labor, facilities, equipments, supplies and funds necessary for relief and other emergency measures in the time of emergency disaster.

4. To formulate a plan on relief and other emergency measures outside those prescribed in the preceding two Items.

5. To propel the execution of plans, items 2 through 4 above.

Article 5. The National Disaster Relief Planning Board shall be composed of the president and the Vice-President, one person each, and several members.

Article 6. The Prime Minister shall be the President of the National Disaster Relief Planning Board and Welfare Minister, the Vice-president.

Article 7. Members of the National Disaster Relief Planning Board shall be composed of each Minister concerned, other officials of governmental agencies concerned both designated by the Prime Minister, the President of Japan Red Cross Society and those appointed by the Prime

Article 5. The National Disaster Relief Planning Board shall be composed of the president and the Vice-President, one person each, and several members.

Article 6. The Prime Minister shall be the President of the National Disaster Relief Planning Board and Welfare Minister, the Vice-president.

Article 7. Members of the National Disaster Relief Planning Board shall be composed of each Minister concerned, other officials of governmental agencies concerned both designated by the Prime Minister, the President of Japan Red Cross Society and those appointed by the Prime Minister from among the learned and experienced civilians.

The Prime Minister, when he deems it necessary, may appoint the Provisional Members for discussion on special matters.

Article 8. Each Ministers concerned, other officials of governmental agencies and the President of the Japan Red Cross Society who compose the National Disaster Relief Planning Board shall take necessary measures to execute the plans drawn up by the National Disaster Relief Planning Board. Provided, the application of Cabinet organization Law is not excluded.

Article 9. The National Disaster Relief Planning Board may give necessary instructions to the Regional Disaster Relief Planning Board or the Prefectural Disaster Relief Planning Board.

Article 10. A working Committee of the National Disaster Relief Planning Board will be established whose duties it shall be to manage business affairs of the National Disaster Relief Planning Board.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

The necessary matters concerning the organization of the working Committee shall be fixed by the provisions of governmental ordinances.

Article 11. Necessary matters concerning the organization of the National Disaster Relief Planning Board outside those prescribed in the provisions of Article 3 through the preceding Article shall be stipulated by the provisions of governmental ordinances.

Article 12. The Ministers concerned and the other chiefs of governmental agencies who are prescribed in the provision of Article 8, when it is considered especially necessary to execute the measures of the same Article, may order those who engage in the business of production, collection, sales, distribution, custody or transportation of supplies necessary for the relief and other emergency measures to take custody of their dealing supplies or may expropriate supplies necessary for the relief and other emergency measures.

The warrant is required for executing the measures prescribed in the preceding Paragraph.

The whole amount of any loss caused by the measures prescribed in Paragraph 1 above shall be compensated at the market price.

Article 13. If necessary to order taking custody of supplies or to

same Article, may order those who engage in the business of production, collection, sales, distribution, custody or transportation of supplies necessary for the relief and other emergency measures to take custody of their dealing supplies or may expropriate supplies necessary for the relief and other emergency measures.

The warrant is required for executing the measures prescribed in the preceding Paragraph.

The whole amount of any loss caused by the measures prescribed in Paragraph 1 above shall be compensated at the market price.

Article 13. If necessary to order taking custody of supplies or to expropriate supplies according to the provision of Paragraph 1 of the preceding Article, the each Minister concerned and the other chiefs of governmental agencies may make the officials concerned enter and examine the place where supplies are to be ordered for custody or the place where supplies are stored.

The each Minister concerned and other chiefsoof governmental agencies may obtain necessary report from the person in whose custody supplies will be ordered according to the provision of Paragraph 1 of the preceding Article or make the officials concerned enter and examine the place where the said supplies are ordered for custody.

When these officials enter the places according to the provisions of preceding two Paragraphs, they must notify the custodian of the place beforehand.

8

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC NO. 77 5013

When the officials concerned enter the places according to the provisions of Paragraph 1 or 2 above, they must carry with them the identification cards certifying their positions.

Article 14. The functions of the Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board shall be:

1. To collect informations concerning emergency disaster and relief to furnish them to organizations concerned.

2. To formulate a plan of arranging or providing labor, facilities, equipments, supplies and funds necessary for relief and other emergency measures.

3. To formulate an emergency plan of supply, distribution or transportation of labor, facilities, equipments, supplies and funds necessary for relief and other emergency measures in case of emergency disaster.

4. To formulate a plan on relief and other emergency measures outside those prescribed in the preceding two paragraphs.

5. To propel the execution of plans stipulated in Item 2 through 4 above.

Article 15. The Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board shall be composed of one President and several Members.

Article 16. The Prefectural Governor designated by the Prime Minister shall be appointed the President of the Regional Disaster Relief Planning

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

for relief and other emergency measures in case of emergency disaster.

4. To formulate a plan on relief and other emergency measures outside those prescribed in the preceding ~~two paragraphs~~.

5. To propel the ~~execution~~ of plans stipulated in Item 2 through 4 above.

Article 15. The Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board shall be composed of one President and several Members.

Article 16. The Prefectural Governor designated by the Prime Minister shall be appointed the President of the Regional Disaster Relief Planning Board and Prefectural Governor concerned shall be appointed the President of the Prefectural Disaster Relief Planning Board.

Article 17. Members of the Regional Disaster Relief Planning Board or the Prefectural Disaster Relief Planning Board shall be composed of the Chiefs of the Governmental organizations designated by the Prime Minister, the President of the Branch of Japan Red Cross Society within the area and these appointed by the prefectural Governor in capacity of the President from among the learned and experienced civilians.

[redacted]

the Branch of the Japan Red Cross Society who compose the Regional Disaster Relief Planning Board or the Prefectural Disaster Relief Planning Board

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

~~or the Prefectural Disaster Relief Planning Board~~ shall take necessary measured to execute the plans drawn up by the Regional Disaster Relief Planning Board or the Prefectural Disaster Relief Planning Board.

Article 18. The Regional Disaster Relief Planning Board may give necessary instructions to the prefectural Disaster Relief Planning Board.

Article 19. Working Committees shall be set up respectively in order to execute business affairs of the Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board.

Necessary matters concerning the organization of the Working Committees shall be stipulated by the provisions of governmental ordinances.

Article 20. Necessary matters concerning the organization of the Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board outside those prescribed in the provisions of Article 14 through the preceding Article shall be stipulated by the provisions of governmental ordinances.

Article 21. The Japan Red Cross Society shall, in view of its mission, cooperate in the relief work.

The Government shall, under its direction and supervision, have the Japan Red Cross Society to coordinate the cooperation by the organizations other than local public organizations and by individuals, excepting those under the provisions of Article 25.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

Article 20. Necessary matters concerning the organization of the Regional Disaster Relief Planning Board and the Prefectural Disaster Relief Planning Board outside those prescribed in the provisions of Article 14 through the preceding Article shall be stipulated by the provisions of governmental ordinances.

Article 21. The Japan Red Cross Society shall, in view of its mission, cooperate in the relief work.

The Government shall, under its direction and supervision, have the Japan Red Cross Society to coordinate the cooperation by the organizations other than local public organizations and by individuals, excepting those under the provisions of Article 25.

Chapter II Relief

Article 22. The relief work shall be conducted by the prefectural Governor, as state organ, of the place where the persons who need relief found.

The prefectural Governor, who conducts the relief work under the provision of preceding Article, shall make all efforts at all times to formulate necessary plans, to establish strong relief teams and to arrange labor, facilities, equipments, supplies and funds, in order to effect satisfactorily the relief and other emergency measures.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC NO. 77 5013

Article 23. The relief work shall consist of the following:

1. Providing accommodations:
2. Giving food by such method as the emergency public kitchen:
3. Giving or lending clothing, bedding and other daily necessities:
4. Medical treatment, delivery aid and prevention of diseases:
5. Giving or lending funds, tools or materials necessary for calling:
6. Supplying schooling articles:
7. Performing burials:
8. Other items stipulated by ordenances outside those items prescribed in each preceding item above.

The Prefectural Governor may give relief to the persons who need relief (in case of burials, to those who are in charge of burial affairs) by giving them cash inspite of the provision of preceding paragraph.

Necessary matters concerning the extent, method and period of relief shall be stipulated by ordinances.

Article 24. When it is considered specially necessary in conducting

The prefectural Governor may give relief to the persons who need relief (in case of burials, to those who are in charge of burial affairs) by giving them cash inspite of the provision of preceding paragraph.'

Necessary matters concerning the extent, method and period of relief shall be stipulated by ordinances.

Article 24. When it is considered specially necessary in conducting relief work, the Prefectural Governor may make persons who are connected with medical treatment, civil and construction engineering or transportation engage in work concerning relief, and when it is necessary to execute the orders of the competent Minister issued in accordance with the Provision of Article 31, the Prefectural Governor may make persons who are connected with medical treatment, civil and construction engineering or transportation engage in work concerning relief.

When the Prefectural Governor recognizes the necessity in order to execute the orders of the competent Minister issued in accordance with the provision of Article 31 and he demands to do so, the Director of Railway Bureau or the Director of Navigation Bureau may make persons in connection with transportation work ~~xxx xxx~~ under their supervision engage in work concerning relief.

8

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDC NO. 77 5013

The scope for persons who are connected with medical treatment, civil and construction engineering or transportation as described in Paragraph 1 and 2 shall be fixed in the provision of governmental ordinances.

The provision of Paragraph 2, Article 12 shall be applied mutatis mutandis to the cases prescribed in the paragraphs 1 and 2.

When made to engage in work concerning relief as prescribed in Paragraph 1 and 2 above, the actual cost must be reimbursed.

Article 25. The prefectural Governor may make persons who need relief and their neighbours cooperate in work concerning relief.

Article 26. When it is considered specially necessary for the relief work or when it is necessary to execute the orders of the competent minister issued in accordance with the provision of Article 31, the prefectural Governor may administrate the facilities of hospital, medical office, hotel and other facilities stipulated by the provisions of governmental ordinances, or may use the land, buildings or supplies or may make persons who conducts a production, collection, sale, distribution, custody or transportation of supplies for their business take custody of their dealing supplies, or expropriate the supplies.

The provisions of Paragraph 3 and 5 Article 12 shall be applied mutatis mutandis to the case as prescribed in the preceding Paragraph.

issued in accordance with the provision of Article 31, the prefectural Governor may administrate the facilities of hospital, medical office, hotel and other facilities stipulated by the provisions of governmental ordinances, or may use the land, buildings or supplies or may make persons who conducts a production, collection, sale, distribution, custody or transportation of supplies for their business take custody of their dealing supplies, or expropriate the supplies.

The provisions of Paragrarh 2 and 3 Article 12 shall be applied mutatis mutandis to the case as prescribed in the preceding Paragraph.

Article 27. When it is necessary to administrate facilities, to use land, buildings or supplies, to take custody of supplies or to expropriate supplies in accordance with the provision of Paragraph 1 of the, preceding Article, the Prefectural Governor may make the officials concerned enter and examine the place where facilities, land, buildings or supplies exist or the place where supplies are to be ordered for custody.

The Prefectural Governor may obtain necessary report from the person in whose custody supplies are ordered in accordance with the provision of Paragraph 1 of the preceding Article or make the officials concerned enter and examine the place where the said supplies are ordered for custody.

When those officials enter the places prescribed in two preceding Paragraphs, they must notify beforehand to the person in charge of the facilities, land buildings or places.

MUTATIS MUTANDIS- MEANING MAKING NECESSARY CHANGES — SUCH AS CHANGING PRONOUNS OR SINGULAR TO PLURAL

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77 5013

When the officials concerned enter the places prescribed in the provisions of Paragraph 1 or 2 above, they must carry with them the identification cards certifying their position.

Article 28. The provisions of Article 5 and 6 of the Administration Enforcement Law and regulations issued thereon shall be applied mutatis mutandis when the prefectural Governor force the fulfillment of the obligations accompanying through measures taken in accordance with the provisions of article 24 the preceding Article of the present Law.

Article 29. When persons ordered to engage in or cooperate with work concerning relief in accordance with the provisions of Article 24 or 25 are injured or become sick or die on this account, allowances in aid shall be given them in accordance with the provisions of governmental ordinances.

Article 30. When it is deemed necessary in order to operate the relief work quickly, the prefectural Governor may delegate a part of his authority concerning the execution of relief to the headman of a city, town or village (including the headman of the special ward; as will be the same hereinafter.)

Article 31. On the relief conducted by a Prefectural Governer, the competent Minister may order other Prefectural Governers to extend assistance.

Article 32. The Prefectural Governor may entrust necessary matters concerning the execution of relief work or assistance them to the Japan Red